

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2019/2105**2019 m. gruodžio 9 d.****kuriuo dėl oro vežėjų, kuriems draudžiama vykdyti veiklą Sąjungoje arba kurių veiklai Sąjungoje taikomi apribojimai, sąrašo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 474/2006****(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2005 m. gruodžio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2111/2005 dėl oro vežėjų, kuriems taikomas draudimas vykdyti veiklą Bendrijoje, Bendrijos sąrašo sudarymo ir oro transporto keleivių informavimo apie skrydį vykdančio oro vežėjo tapatybę bei panaikinantį Direktyvos 2004/36/EB 9 straipsnį ⁽¹⁾, ypač į jo 4 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamentu (EB) Nr. 474/2006 ⁽²⁾ sudarytas oro vežėjų, kuriems taikomas draudimas vykdyti veiklą Sąjungoje, sąrašas;
- (2) pagal Reglamento (EB) Nr. 2111/2005 4 straipsnio 3 dalį kai kurios valstybės narės ir Europos Sąjungos aviacijos saugos agentūra (toliau – EASA) pateikė Komisijai tam sąrašui atnaujinti reikalingos informacijos. Aktualios informacijos pateikė ir trečiosios šalys bei tarptautinės organizacijos. Remiantis ta informacija, sąrašą reikėtų atnaujinti;
- (3) Komisija visiems susijusiems oro vežėjams tiesiogiai arba per institucijas, atsakingas už teisės aktais nustatytą jų priežiūrą, pranešė apie pagrindinius faktus ir aplinkybes, kuriais remiantis bus priimtas sprendimas uždrausti jiems vykdyti veiklą Sąjungoje arba pakeisti į Reglamento (EB) Nr. 474/2006 A arba B priede pateiktą sąrašą įrašytam oro vežėjui nustatyto veiklos draudimo sąlygas;
- (4) Komisija susijusiems oro vežėjams suteikė galimybę susipažinti su valstybių narių pateiktais dokumentais ir pateikti Komisijai ir komitetui, įsteigtam Reglamentu (EB) Nr. 2111/2005 (toliau – Skrydžių saugos komitetas), pastabas raštu bei informaciją žodžiu;
- (5) Komisija informavo Skrydžių saugos komitetą apie bendras konsultacijas, pagal Reglamentą (EB) Nr. 2111/2005 ir Komisijos reglamentą (EB) Nr. 473/2006 ⁽³⁾ vykdomas su Armėnijos, Baltarusijos, Dominikos Respublikos, Gabono, Indonezijos, Moldovos, Pusiaujo Gvinėjos ir Rusijos kompetentingomis institucijomis ir oro vežėjais. Komisija taip pat informavo Skrydžių saugos komitetą apie aviacijos saugą Angoloje, Irake, Kirgizijos Respublikoje, Konge (Brazavilyje), Malaizijoje, Nepale, Turkmėnistane ir Venesueloje;
- (6) EASA informavo Komisiją ir Skrydžių saugos komitetą apie techninius vertinimus, atliktus pirminio trečiosios šalies oro vežėjų leidimų, išduotų pagal Komisijos reglamento (ES) Nr. 452/2014 ⁽⁴⁾ nuostatas, vertinimo ir nuolatinės stebėsenos tikslu;

⁽¹⁾ OL L 344, 2005 12 27, p. 15.

⁽²⁾ 2006 m. kovo 22 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 474/2006, sudarantis oro vežėjų, kuriems taikomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 2111/2005 II skyriuje nurodytas draudimas vykdyti veiklą Bendrijoje, Bendrijos sąrašą (OL L 84, 2006 3 23, p. 14).

⁽³⁾ 2006 m. kovo 22 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 473/2006, nustatantis oro vežėjų, kuriems galioja Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 2111/2005 II skyriuje nurodytas draudimas vykdyti veiklą Bendrijoje, Bendrijos sąrašo taikymo taisykles (OL L 84, 2006 3 23, p. 8).

⁽⁴⁾ 2014 m. balandžio 29 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 452/2014, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 216/2008 nustatomi su orlaivių naudojimu skrydžiams, vykdomiems trečiųjų šalių vežėjų, susiję techniniai reikalavimai ir administracinės procedūros (OL L 133, 2014 5 6, p. 12).

- (7) be to, EASA informavo Komisiją ir Skrydžių saugos komitetą apie patikrinimų perone, atliktų vadovaujantis Komisijos reglamentu (ES) Nr. 965/2012 ⁽⁹⁾ pagal Užsienio valstybių orlaivių saugos įvertinimo (toliau – SAFA) programą, analizės rezultatus;
- (8) EASA taip pat informavo Komisiją ir Skrydžių saugos komitetą apie techninės pagalbos projektus, įgyvendintus trečiojoje šalyje, kurių oro vežėjams pagal Reglamentą (EB) Nr. 474/2006 taikomas draudimas vykdyti veiklą. EASA pateikė informacijos apie planus ir prašymus toliau teikti techninę pagalbą ir bendradarbiauti siekiant didinti trečiųjų šalių civilinės aviacijos administracijų administracinį bei techninį pajėgumą ir taip padėti joms pašalinti neatitiktumus taikomiems tarptautiniams civilinės aviacijos saugos standartams. Valstybės narės paragintos į tokius prašymus atsakyti dvišaliu pagrindu, atsakymą suderinus su Komisija ir EASA. Tuo klausimu Komisija pakartojo, kad tarptautinei aviacijos bendruomenei naudinga teikti informaciją (ypač naudojantis Tarptautinės civilinės aviacijos organizacijos (toliau – ICAO) Pagalbos įgyvendinant aviacijos saugą partnerystės priemone) apie Sąjungos ir jos valstybių narių trečiosioms šalims teikiamą techninę pagalbą siekiant didinti aviacijos saugą pasaulyje;
- (9) Eurokontrolė pateikė Komisijai ir Skrydžių saugos komitetui naujausios informacijos apie SAFA išpėjimo funkcijos ir išpėjimo apie trečiųjų šalių vežėjus funkcijos taikymą, taip pat naujausių statistinių duomenų apie išpėjimo pranešimus, susijusius su oro vežėjais, kuriems taikomas draudimas;

Sąjungos oro vežėjai

- (10) remdamosi EASA atlikta informacijos, kuri surinkta per Sąjungos oro vežėjų orlaivių patikrinimus perone ir EASA standartizacijos patikrinimus, taip pat nacionalinių aviacijos administracijų atliktus specialius patikrinimus ir auditą, analize, kelios valstybės narės ėmėsi tam tikrų priemonių reikalavimų vykdymui užtikrinti ir apie jas informavo Komisiją bei Skrydžių saugos komitetą. Bulgarija informavo Komisiją ir Skrydžių saugos komitetą apie veiksmus, kurių ji ėmėsi dėl oro vežėjų, kuriems pažymėjimai išduoti Bulgarijoje;
- (11) valstybės narės pakartojo, kad yra pasirengusios imtis reikiamų veiksmų, jei iš aktualios saugos informacijos paaiškėtų, jog dėl to, kad Sąjungos oro vežėjai nesilaiko atitinkamų saugos standartų, kyla neišvengiama grėsmė saugai;

Armėnijos oro vežėjai

- (12) Armėnijos oro vežėjai niekada nebuvo įrašyti į Reglamento (EB) Nr. 474/2006 A priedą;
- (13) 2019 m. liepos mėn. EASA, taikydama trečiosios šalies oro vežėjų leidimų išdavimo tvarką, surengė vizitą vietoje, per kurį lankėsi Armėnijos civilinės aviacijos komitete (toliau – CAC) ir dviejų oro vežėjų – „Taron Avia LLC“ ir „Atlantis European Airways“ – būstinėse;
- (14) po vizito EASA padarė išvadą, kad, atnaujindamas šių oro vežėjų skrydžių vykdymo specifikacijas, CAC nesisteningai laikėsi nustatytos sertifikavimo procedūros. Be to, CAC negalėjo užtikrinti, kad jis sistemingai vertino oro vežėjų, kuriems buvo išdavę pažymėjimus, saugos valdymo sistemas, nepertraukiamojo tinkamumo skraidyti sistemas ir techninės priežiūros organizacijas. CAC taip pat trūko gebėjimų nustatyti reikšmingą oro vežėjų neatitiktį tarptautiniams saugos standartams;
- (15) remdamasi faktais, kuriuos taikydama trečiosios šalies oro vežėjų leidimų išdavimo tvarką nustatė EASA, Komisija 2019 m. spalio 11 d. raštu informavo CAC apie įvairias saugos problemas, susijusias su Armėnijoje registruotais oro vežėjais, ir pagal Reglamento (EB) Nr. 2111/2005 7 straipsnį pakvietė CAC ir oro vežėją „Taron Avia LLC“ dalyvauti Skrydžių saugos komitete surengtame klausyme;

⁽⁹⁾ 2012 m. spalio 5 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 965/2012, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 216/2008 nustatomi su orlaivių naudojimu skrydžiams susiję techniniai reikalavimai ir administracinės procedūros (OL L 296, 2012 10 25, p. 1).

- (16) 2019 m. lapkričio 7 d. Briuselyje įvyko Komisijos, EASA ir CAC atstovų techninis posėdis. Per tą posėdį CAC pateikė informacijos apie savo priežiūros veiklą, įskaitant savo reorganizacijos, techninių darbuotojų samdos bei mokymo ir priežiūros pajėgumų didinimo planus. CAC informavo Komisiją, kad atsižvelgdamas į faktus, kuriuos 2019 m. liepos mėn. oro vežėjui „Taron Avia LLC“ taikydama trečiosios šalies oro vežėjų leidimų išdavimo tvarką nustatė EASA, 2019 m. lapkričio 7 d. CAC nusprendė atšaukti šio oro vežėjo pažymėjimą (toliau – OVP). Kadangi po to oro vežėjas „Taron Avia LLC“ nutraukė savo veiklą, jo kviešti į Skrydžių saugos komitete surengtą klausymą nebereikia;
- (17) remdamasi šiuo metu turima informacija, įskaitant EASA atlikto trečiosios šalies oro vežėjų vertinimo rezultatus, valstybių narių pagal SAFA programą atliktų patikrinimų perone rezultatus ir CAC pateiktą informaciją, Komisija mano, kad CAC turėtų toliau stiprinti savo pajėgumus tikrinti oro vežėjus, už kurių sertifikavimą ir priežiūrą jis yra atsakingas;
- (18) per 2019 m. lapkričio 20 d. įvykusį klausymą Skrydžių saugos komitete CAC pateikė savo organizacijos bei struktūros apžvalgą, įskaitant išsamią informaciją apie jo Tinkamumo skraidyti ir Skrydžių vykdymo skyriuose dirbančius darbuotojus. CAC pateikė išsamos informacijos apie veiksmus, kurių imtasi dėl kelių Armėnijoje registruotų oro vežėjų, inspektorių mokymą ir savo būsimą plėtrą, įskaitant naujų inspektorių įdarbinimo planus. Komisija pabrėžė, kad CAC (kaip ir visos civilinės aviacijos administracijos) OVP turėtų išduoti ir orlaivius į savo registrą turėtų įtraukti tik jei ir kai jis yra visapusiškai pajėgus vykdyti jų priežiūrą;
- (19) be to, CAC pabrėžė, kad sudarius Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Armėnijos bendrosios aviacijos erdvės susitarimą ir jį įgyvendinant numatoma konvergencija su Sąjungos reglamentavimo sistema;
- (20) per klausymą CAC išpareigojo nuolat informuoti Komisiją apie savo priežiūros veiklą ir veiksmus, kurių imamasi tam, kad Armėnijoje būtų toliau gerinama civilinės aviacijos sauga, konkrečiai – apie tolesnę Armėnijos valstybinės saugos programos plėtrą ir įgyvendinimą;
- (21) Komisija, padedama EASA ir remiama valstybių narių, ketina Armėnijoje surengti Sąjungos vertinimo vietoje vizitą, kad patikrintų, ar CAC vykdomas oro vežėjų sertifikavimas ir priežiūra atitinka susijusius tarptautinius saugos standartus. Per šį vertinimo vietoje vizitą daugiausia dėmesio bus skiriama CAC ir atrinktiems Armėnijos oro vežėjams;
- (22) nors įvairūs nustatyti trūkumai turės būti pašalinti, dėl jų pobūdžio visų Armėnijos oro vežėjų įrašyti į Reglamento (EB) Nr. 474/2006 A priedą nebūtina;
- (23) todėl remdamasi šiuo metu turima informacija ir Reglamento (EB) Nr. 2111/2005 priede išdėstytais bendraisiais kriterijais Komisija mano, kad šiuo etapu dėl Armėnijos oro vežėjų nėra pagrindo iš dalies keisti oro vežėjų, kuriems taikomas draudimas vykdyti veiklą Sąjungoje, sąrašą;
- (24) valstybės narės turėtų ir toliau tikrinti, ar oro vežėjai, kuriems pažymėjimai išduoti Armėnijoje, tikrai laikosi atitinkamų tarptautinių saugos standartų: vykdyti prioritetinius visų oro vežėjų, kuriems pažymėjimai išduoti Armėnijoje, orlaivių patikrinimus perone pagal Reglamentą (ES) Nr. 965/2012;
- (25) jei iš aktualios saugos informacijos paaiškėtų, kad dėl tarptautinių saugos standartų nesilaikymo kyla neišvengiama grėsmė saugai, Komisijai gali tekti imtis tolesnių veiksmų pagal Reglamentą (EB) Nr. 2111/2005;

Baltarusijos oro vežėjai

- (26) Baltarusijos oro vežėjai niekada nebuvo įrašyti į Reglamento (EB) Nr. 474/2006 A priedą;
- (27) po to, kai EASA, taikydama trečiosios šalies oro vežėjų leidimų išdavimo tvarką, nustatė saugos trūkumų, 2018 m. rugsėjo 17 d. Komisija pagal Reglamento (EB) Nr. 473/2006 3 straipsnio 2 dalį pradėjo konsultacijas su Baltarusijos aviacijos departamentu (toliau – AD-BLR);

- (28) po 2019 m. balandžio 3 d. Skrydžių saugos komitete įvykusio klausymo, komitetas pripažino AD-BLR pažangą įgyvendinant tarptautinius saugos standartus, tačiau taip pat nustatė, kad AD-BLR turėtų toliau stiprinti savo saugos priežiūros pajėgumus;
- (29) 2019 m. lapkričio 5 d. įvyko Komisijos, EASA ir AD-BLR atstovų techninis posėdis. To posėdžio tikslas buvo peržiūrėti AD-BLR įgyvendinamą taisomųjų veiksmų planą ir susijusius veiksmus, kurių AD-BLR ėmėsi siekdamas užtikrinti faktinę savo saugos priežiūros sistemos atitiktį tarptautiniams saugos standartams; per posėdį paaiškėjo, kad AD-BLR turi pateikti Komisijai papildomų paaiškinimų dėl tam tikrų įgyvendintų veiksmų. Šią papildomą informaciją Komisija gavo 2019 m. lapkričio 14 d.;
- (30) be to, Komisija paprašė AD-BLR peržiūrėti taisomųjų veiksmų planą – parengti išsamesnę per 2019 m. kovo mėn. surengtą Sąjungos vertinimo vietoje vizitą nustatytų saugos trūkumų pagrindinių priežasčių analizę – kad jį galėtų aptarti per kitą techninį posėdį, kuris įvyks Briuselyje pirmąjį 2020 m. ketvirtį;
- (31) 2019 m. lapkričio 20 d. Komisija pranešė Skrydžių saugos komitetui apie AD-BLR pateiktą informaciją, konkrečiai susijusią su pažanga steigiant specialią už aviacijos sektorių atsakingą inspekciją ir formuojant kokybės departamentą, naujų pažymėjimų išdavimo oro vežėjams, kuriems pažymėjimus yra išdavęs AD-BLR, programos įgyvendinimo padėtį ir priemones, kurių imtasi priežiūros programai patobulinti. Be to, Komisija Skrydžių saugos komitetą informavo, kad civilinės aviacijos padėtis Baltarusijoje yra toliau atidžiai stebima;
- (32) todėl remdamasi Reglamento (EB) Nr. 2111/2005 priede išdėstytais bendraisiais kriterijais Komisija mano, kad šiuo etapu dėl Baltarusijos oro vežėjų nėra pagrindo iš dalies keisti oro vežėjų, kuriems taikomas draudimas vykdyti veiklą Sąjungoje, sąrašą;
- (33) valstybės narės turėtų ir toliau tikrinti, ar oro vežėjai, kuriems pažymėjimai išduoti Baltarusijoje, tikrai laikosi atitinkamų tarptautinių saugos standartų: vykdyti prioritetinius visų oro vežėjų, kuriems pažymėjimai išduoti Baltarusijoje, orlaivių patikrinimus perone pagal Reglamentą (ES) Nr. 965/2012;
- (34) jei iš aktualios saugos informacijos paaiškėtų, kad dėl tarptautinių saugos standartų nesilaikymo kyla neišvengiama grėsmė saugai, Komisijai gali tekti imtis tolesnių veiksmų pagal Reglamentą (EB) Nr. 2111/2005;

Dominikos Respublikos oro vežėjai

- (35) Dominikos Respublikos oro vežėjai niekada nebuvo įrašyti į Reglamento (EB) Nr. 474/2006 A priedą;
- (36) po to, kai EASA, taikydama trečiosios šalies oro vežėjų leidimų išdavimo tvarką, nustatė saugos trūkumų, ir remdamasi pagal SAFA programą atliktų patikrinimų perone analize 2019 m. balandžio 15 d. Komisija pagal Reglamento (EB) Nr. 473/2006 3 straipsnio 2 dalį pradėjo konsultacijas su „Instituto Dominicano de Aviación Civil“ (toliau – IDAC);
- (37) 2019 m. spalio 10 d. įvyko Komisijos, EASA, vienos valstybės narės atstovo ir IDAC atstovų techninis posėdis. Per tą posėdį IDAC pateikė Komisijai bendros informacijos apie Dominikos Respublikos aviacijos sektorių, priežiūros veiklą vykdyti galinčius darbuotojus ir tokios veiklos vykdymo metodus. Be to, aptarti sunkumai, su kuriais (daugiausia dėl saugos trūkumų) susiduria tam tikri oro vežėjai, kai jie yra tikrinami pagal trečiosios šalies oro vežėjo leidimų išdavimo tvarką, ir per patikrinimus perone pagal SAFA programą nustatyti faktai. IDAC informavo Komisiją, kad imamasi taisomųjų priemonių pagrindinėms EASA nustatytų saugos trūkumų priežastims pašalinti. Visų pirma IDAC informavo apie šiuo metu vykdomą darbuotojų mokymo veiklą;
- (38) be to, per tą posėdį IDAC informavo apie valstybinės saugos programos Dominikos Respublikoje įgyvendinimo pažangą. IDAC yra įsitikinęs, kad jo veikla vykdoma laikantis visų tarptautinių saugos standartų, todėl paprašė Sąjungos surengti vertinimo vietoje vizitą. Komisija mano, kad tokį vertinimo vietoje vizitą iš tiesų reikia surengti iki kito Skrydžių saugos komiteto posėdžio;

- (39) nors išnagrinėjusios dokumentuose ir per techninį posėdį pateiktą informaciją Komisija ir EASA nustatė įvairių trūkumų, dėl jų pobūdžio nebūtų pateisinama Dominikos Respublikos oro vežėjų įrašyti į Reglamento (EB) Nr. 474/2006 A priedą;
- (40) todėl remdamasi šiuo metu turima informacija ir Reglamento (EB) Nr. 2111/2005 priede išdėstytais bendraisiais kriterijais Komisija mano, kad šiuo etapu dėl Dominikos Respublikos oro vežėjų nėra pagrindo iš dalies keisti oro vežėjų, kuriems taikomas draudimas vykdyti veiklą Sąjungoje, sąrašą;
- (41) valstybės narės turėtų ir toliau tikrinti, ar oro vežėjai, kuriems pažymėjimai išduoti Dominikos Respublikoje, tikrai laikosi atitinkamų tarptautinių saugos standartų: vykdyti prioritetinius visų oro vežėjų, kuriems pažymėjimai išduoti Dominikos Respublikoje, orlaivių patikrinimus perone pagal Reglamentą (ES) Nr. 965/2012;
- (42) jei iš aktualios saugos informacijos paaiškėtų, kad dėl tarptautinių saugos standartų nesilaikymo kyla neišvengiama grėsmė saugai, Komisijai gali tekti imtis tolesnių veiksmų pagal Reglamentą (EB) Nr. 2111/2005;

Pusiaujo Gvinėjos oro vežėjai

- (43) 2006 m. visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimai išduoti Pusiaujo Gvinėje, buvo įrašyti į Reglamento (EB) Nr. 474/2006 A priedą;
- (44) 2017 m. spalio mėn. Pusiaujo Gvinėje surengtas Sąjungos vertinimo vietoje vizitas, per kurį vertintas aviacijos institucijos „Autoridad Aeronautica de Guinea Ecuatorial“ (toliau – AAGE) darbas. Vizito metu apsilankyta ir dviejų veiklą vykdančių oro vežėjų „CEIBA Intercontinental“ ir „Cronos Airlines“, kuriems pažymėjimai išduoti Pusiaujo Gvinėje, būstinėse. Per Sąjungos vertinimo vietoje vizitą nustatyta, kad reikalingi tolesni patobulinimai tam, kad saugos priežiūros sistema būtų atnaujinama atsižvelgiant į naujausius tarptautinių saugos standartų pakeitimus. Tuo tikslu AAGE parengė taisomųjų veiksmų planą;
- (45) 2018 m. gruodžio mėn. AAGE išreiškė Komisijai norą pratęsti dialogą dėl Reglamento (EB) Nr. 474/2006 A priedo pakeitimo, susijusio su visais oro vežėjais, kuriems pažymėjimai išduoti Pusiaujo Gvinėje. 2019 m. vasario 12 d. Komisija išsiuntė AAGE raštą, kuriame paprašė pateikti išsamią taisomųjų veiksmų plano įgyvendinimo ataskaitą ir visą kitą svarbią informaciją, iš kurios būtų matyti, kad AAGE daro pažangą šalindama saugos trūkumus. Informaciją AAGE pateikė 2019 m. liepos 11 d. – rugpjūčio 20 d., tačiau ji buvo neišsami, todėl 2019 m. rugsėjo 10 d. Komisija apie tai informavo šią instituciją. 2019 m. rugsėjo 17 d. AAGE atsiuntė daugiau informacijos apie „CEIBA Intercontinental“, o 2019 m. spalio 28 d. – apie „Cronos Airlines“, taip pat informacijos apie AAGE organizaciją, darbuotojus ir priežiūros veiklą;
- (46) 2019 m. lapkričio 6 d. EASA padarė išvadą, kad visi prašomi dokumentai yra pateikti ir kad iš šios informacijos matyti, jog pagal AAGE saugos priežiūros sistemą vykdoma priežiūros veikla pagerėjo ir, be kita ko, du komerciniai oro vežėjai „CEIBA Intercontinental“ ir „Cronos Airlines“ prižiūrimi griežčiau. Tačiau EASA taip pat priėjo prie išvados, kad AAGE gebėjimas tvariai šalinti trūkumus vis dar kelia susirūpinimą;
- (47) todėl remdamasi Reglamento (EB) Nr. 2111/2005 priede išdėstytais bendraisiais kriterijais Komisija mano, kad šiuo etapu dėl Pusiaujo Gvinėjos oro vežėjų nėra pagrindo iš dalies keisti oro vežėjų, kuriems taikomas draudimas vykdyti veiklą Sąjungoje, sąrašą;
- (48) valstybės narės turėtų ir toliau tikrinti, ar oro vežėjai, kuriems pažymėjimai išduoti Pusiaujo Gvinėje, tikrai laikosi atitinkamų tarptautinių saugos standartų: vykdyti prioritetinius visų oro vežėjų, kuriems pažymėjimai išduoti Pusiaujo Gvinėje, orlaivių patikrinimus perone pagal Reglamentą (ES) Nr. 965/2012;

Gabono oro vežėjai

- (49) 2008 m. ⁽⁶⁾ visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimai išduoti Gabone, buvo įtraukti į Reglamento (EB) Nr. 474/2006 A priedą, išskyrus oro vežėjus „Gabon Airlines“ ir „Afrijet“ – jie buvo įtraukti į to reglamento B priedą;
- (50) toliau vyko Komisijos ir Gabono kompetentingos institucijos „Agence Nationale de l'Aviation Civile“ (toliau – Gabono ANAC) konsultacijos, kurių tikslas buvo stebėti Gabono ANAC daromą pažangą užtikrinant, kad jos aviacijos saugos priežiūros sistema atitiktų tarptautinius saugos standartus;
- (51) po 2019 m. sausio mėn. atlikto ICAO audito padaryta išvada, kad Gabono ANAC veiksmingai įgyvendina 72,6 % tarptautinių saugos standartų, taigi jų įgyvendinimo lygis padidėjo, palyginti su 26,1 % 2016 m.;
- (52) 2019 m. spalio 14–18 d. Gabone surengtas Sąjungos vertinimo vietoje vizitas, per kurį lankytasi Gabono ANAC biuruose ir dviejų šiuo metu pažymėjimus turinčių oro vežėjų, būtent „Afrijet Business Service“ ir „Solenta Aviation Gabon“, būstinėse;
- (53) per vizitą Gabono ANAC pateikė įrodymų, kad pastaraisiais metais padaryta didelė pažanga, būtent, kad ji yra pajėgi taikyti tvirtą reguliavimo sistemą ir užtikrinti jos taikymą. Atrodo, kad nacionalinės taisyklės yra nuolat atnaujinamos, kai priimami nauji ICAO standartų ir rekomenduojamos praktikos pakeitimai. Gabono ANAC pateikė įrodymų, kad yra nustačiusi patikimą savo darbuotojų samdos ir mokymo procedūrą. Darbuotojai yra tinkamai kvalifikuoti ir motyvuoti, tačiau jie dar turi įgyti patirties. Gabono ANAC turėtų užtikrinti veiksmingą jos veiklai vykdyti reikalingų kompetencijų valdymą. Gabono ANAC pateikė įrodymų, kad oro vežėjams pažymėjimai išduodami laikantis ICAO tvarkos ir kad visa veikla yra tinkamai pagrindžiama dokumentais. Iš įrodymų taip pat buvo matyti, kad Gabono ANAC yra pajėgi Gabone prižiūrėti aviacijos veiklą ir šalinti nustatytus saugos trūkumus;
- (54) po vizitų dviejų šiuo metu Gabone išduotus pažymėjimus turinčių oro vežėjų būstinėse padaryta išvada, kad jų abiejų nepertraukiamasis tinkamumas skraidyti yra kontroliuojamas ir jie vykdo skrydžius pagal taikytinus tarptautinius saugos standartus. Atrankos tvarka patikrinus kitą veiklą nustatyta tam tikrų nedidelių trūkumų, tačiau dėl nė vieno iš jų tiesioginio pavojaus aviacijos saugai nekyla;
- (55) 2019 m. lapkričio 20 d. Komisija ir Skrydžių saugos komitetas išklaušė Gabono ANAC ir oro vežėjų „Afrijet Business Service“ ir „Solenta Aviation Gabon“ atstovus;
- (56) per klausymą Gabono ANAC pristatė Komisijai ir Skrydžių saugos komitetui įdiegtą sistemą, kuria užtikrinama oro vežėjų, kuriems pažymėjimai išduoti Gabone, saugos priežiūra. Ji paaiškino, kad veiksmingo tarptautinių saugos standartų įgyvendinimo pažanga, įrodyta per 2019 m. ICAO surengtą auditą, pasiekta nuo 2012 m. imantis įvairių veiksmų. Pabrėždama savo išipareigojimą nuolat siekti pažangos, Gabono ANAC informavo Komisiją ir Skrydžių saugos komitetą apie taisomųjų veiksmų plano, kuris buvo parengtas atsižvelgiant į 2019 m. spalio mėn. Sąjungos vertinimo vietoje vizito rezultatus, įgyvendinimą. Į veiksmų planą įtraukti strateginiai ateities tikslai, kaip antai valstybinės saugos programos sukūrimas, kokybės sistemos sertifikavimas ir tolesnis tarptautinių saugos standartų įgyvendinimo veiksmingumo didinimas. Visi šie pokyčiai yra teigiami, tačiau, atsižvelgiant į numatomą civilinės aviacijos veiklos Gabone augimą, reikės, kad Gabono ANAC priimtų specialias rizikos mažinimo priemones, visų pirma susijusias su organizacijos darbuotojų skaičiumi ir reikiamos kvalifikacijos lygiu;
- (57) per klausymą „Afrijet Business Service“ pateikė savo organizacijos bei struktūros apžvalgą, pristatė savo dabartinį laivyną ir maršrutų plėtros planus, taip pat aptarė pagrindinius savo saugos valdymo sistemos elementus, įskaitant pavojaus nustatymo ir rizikos mažinimo procedūrą;
- (58) „Solenta Aviation Gabon“ pateikė savo organizacijos bei struktūros apžvalgą, pristatė savo dabartinį laivyną ir maršrutų plėtros planus, taip pat aptarė pagrindinius savo saugos valdymo sistemos elementus, įskaitant pavojaus nustatymo ir rizikos mažinimo procedūrą. Oro vežėjas pabrėžė savo išipareigojimą nuolat gerinti saugos rodiklius ir jį pagrindė paaiškindamas sudėtingas oro vežėjo skrydžių ir įgulos valdymo procedūras, įskaitant saugiems skrydžiams užtikrinti taikomas saugos valdymo procedūras. Be to, jis nurodė, kad tuos skrydžius atidžiai tikrina Gabono ANAC;

⁽⁶⁾ 2008 m. liepos 24 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 715/2008, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 474/2006, sudarantis oro vežėjų, kuriems taikomas draudimas vykdyti veiklą Bendrijoje, Bendrijos sąrašą (OL L 197, 2008 7 25, p. 36).

- (59) todėl remdamasi Reglamento (EB) Nr. 2111/2005 priede išdėstytais bendraisiais kriterijais Komisija mano, kad reikėtų iš dalies pakeisti oro vežėjų, kuriems taikomas draudimas vykdyti veiklą Sąjungoje, sąrašą ir visus oro vežėjus, kuriems pažymėjimai išduoti Gabone, išbraukti iš Reglamento (EB) Nr. 474/2006 A ir B priedų;
- (60) valstybės narės turėtų ir toliau tikrinti, ar oro vežėjai, kuriems pažymėjimai išduoti Gabone, tikrai laikosi atitinkamų tarptautinių saugos standartų: vykdyti prioritetinius visų oro vežėjų, kuriems pažymėjimai išduoti Gabone, orlaivių patikrinimus perone pagal Reglamentą (ES) Nr. 965/2012;
- (61) jei iš aktualios saugos informacijos paaiškėtų, kad dėl tarptautinių saugos standartų nesilaikymo kyla neišvengiama grėsmė saugai, Komisijai gali tekti imtis tolesnių veiksmų pagal Reglamentą (EB) Nr. 2111/2005;

Indonezijos oro vežėjai

- (62) 2018 m. birželio mėn. visi Indonezijos oro vežėjai buvo išbraukti iš Reglamento (EB) Nr. 474/2006, iš dalies pakeisto Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2018/871 ⁽⁷⁾, A priedo. Kad galėtų toliau stebėti, kaip taikoma saugos priežiūros sistema Indonezijoje, Komisija ir Indonezijos civilinės aviacijos generalinis direktoratas (toliau – Indonezijos DGCA) tęsė konsultacijas pagal Reglamento (EB) Nr. 473/2006 3 straipsnio 2 dalį. Tuo tikslu 2019 m. rugsėjo 27 d. raštu Indonezijos DGCA pateikė informacijos ir naujų duomenų apie saugos priežiūros veiklą nuo 2019 m. kovo mėn. iki 2019 m. rugsėjo mėn. Indonezijos DGCA pateikė naujausios informacijos ne tik apie tai, kaip po 2018 m. kovo mėn. Sąjungos vertinimo vietoje vizito įgyvendinamas taisomųjų veiksmų planas, bet ir apie OVP turėtojų sąrašą, registruotus orlaivius, avarijas, rimtus incidentus ir aviacijos įvykius, taip pat apie Indonezijos DGCA taikomas reikalavimų vykdymo užtikrinimo priemones;
- (63) be to, Indonezijos DGCA informavo Komisiją apie tai, kaip po 2017 m. įvykusio ICAO koordinavimo ir patvirtinimo vizito įgyvendinami taisomieji veiksmai; iš pateiktos informacijos matyti, kad daroma nuolatinė pažanga, visų pirma tinkamumo skraidyti srityje;
- (64) išnagrinėjusi gautą informaciją ir dokumentus, Komisija mano, kad dauguma pateiktų paaiškinimų dėl taisomųjų veiksmų plano, pavojingų incidentų ir vykdymo užtikrinimo priemonių yra tinkami. Todėl kai kurie taisomųjų veiksmų plane nurodyti faktai laikomi išnagrinėtais ir priimtos pasiūlytos naujos nagrinėjimo termino datos;
- (65) 2019 m. spalio 29 d. paskelbta galutinė oro vežėjo „Lion Air“ (skrydžio Nr. JT610) avarijos ataskaita. Komisija, vykdydama nuolatinę Indonezijos DGCA stebėseną, paprašys šio Indonezijos direktorato toliau teikti susijusią informaciją, visų pirma apie tolesnius veiksmus įgyvendinant ataskaitoje pateiktas saugos rekomendacijas;
- (66) todėl remdamasi Reglamento (EB) Nr. 2111/2005 priede išdėstytais bendraisiais kriterijais Komisija mano, kad šiuo etapu dėl Indonezijos oro vežėjų nėra pagrindo iš dalies keisti oro vežėjų, kuriems taikomas draudimas vykdyti veiklą Sąjungoje, sąrašą;
- (67) valstybės narės turėtų ir toliau tikrinti, ar oro vežėjai, kuriems pažymėjimai išduoti Indonezijoje, tikrai laikosi atitinkamų tarptautinių saugos standartų: vykdyti prioritetinius visų oro vežėjų, kuriems pažymėjimai išduoti Indonezijoje, orlaivių patikrinimus perone pagal Reglamentą (ES) Nr. 965/2012;
- (68) jei iš aktualios saugos informacijos paaiškėtų, kad dėl tarptautinių saugos standartų nesilaikymo kyla neišvengiama grėsmė saugai, Komisijai gali tekti imtis tolesnių veiksmų pagal Reglamentą (EB) Nr. 2111/2005;

⁽⁷⁾ 2018 m. birželio 14 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2018/871, kuriuo dėl oro vežėjų, kuriems draudžiama vykdyti veiklą Sąjungoje, sąrašo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 474/2006 (OL L 152, 2018 6 15, p. 5).

Moldovos oro vežėjai

- (69) 2019 m. balandžio mėn. (*) visiems Moldovoje išduotus pažymėjimus turintiems oro vežėjams, išskyrus tris oro vežėjus – „Air Moldova“, „Fly One“ ir „Aerotranscargo“, buvo visiškai uždrausta vykdyti veiklą daugiausia dėl to, kad Moldovos civilinės aviacijos administracija (toliau – CAAM) nesugebėjo įgyvendinti taikytinų tarptautinių saugos standartų ir užtikrinti jų vykdymą;
- (70) per 2019 m. vasario mėn. surengtą Sąjungos vertinimo vietoje vizitą nustatytas žemas tarptautinių saugos standartų įgyvendinimo lygis ir pateikta įvairių pastabų dėl CAAM taisyklių, procedūrų ir praktikos;
- (71) 2019 m. spalio 24 d. įvyko Komisijos, EASA, vienos valstybės narės ir CAAM atstovų techninis posėdis. Per posėdį CAAM pateikė informacijos apie veiksmus, kurių imtasi plėtojant tarptautinius saugos standartus atitinkančią nacionalinę teisinę sistemą, kurios tikslas – gerinti Moldovos saugos priežiūros sistemą, ir, be kita ko, informacijos apie geresnio institucijos kokybės valdymo funkcijos įtvirtinimo veiksmus;
- (72) be to, CAAM pateikė informacijos apie naują institucijos valdymo vadovą ir valstybinės saugos programos trūkumų analizės kontrolinį sąrašą ir aptarė valstybinę saugos politiką bei Moldovos oro vežėjams skirtos saugos valdymo sistemos įgyvendinimo padėtį. CAAM taip pat informavo Komisiją, kad atlikus Moldovoje registruotų oro vežėjų auditą ir patikrinimą buvo sustabdytas keturių OVP galiojimas, tačiau iš jų du OVP buvo vėl pripažinti galiojantys, o du (būtent oro vežėjų „CA ÎM TANDEM AERO SRL“ ir „CA OSCAR JET SRL“) galutinai atšaukti;
- (73) todėl remdamasi Reglamento (EB) Nr. 2111/2005 priede išdėstytais bendraisiais kriterijais Komisija mano, kad oro vežėjų, kuriems taikomas draudimas vykdyti veiklą Sąjungoje, sąrašas turėtų būti iš dalies pakeistas ir oro vežėjai „CA ÎM TANDEM AERO SRL“ ir „CA OSCAR JET SRL“ turėtų būti išbraukti iš Reglamento (EB) Nr. 474/2006 A priedo;
- (74) valstybės narės turėtų ir toliau tikrinti, ar oro vežėjai, kuriems pažymėjimai išduoti Moldovoje, tikrai laikosi atitinkamų tarptautinių saugos standartų: vykdyti prioritetinius visų oro vežėjų, kuriems pažymėjimai išduoti Moldovoje, orlaivių patikrinimus perone pagal Reglamentą (ES) Nr. 965/2012;
- (75) jei iš aktualios saugos informacijos paaiškėtų, kad dėl tarptautinių saugos standartų nesilaikymo kyla neišvengiama grėsmė saugai, Komisijai gali tekti imtis tolesnių veiksmų pagal Reglamentą (EB) Nr. 2111/2005;

Rusijos oro vežėjai

- (76) Komisija, EASA ir valstybių narių kompetentingos institucijos toliau įdėmiai stebėjo oro vežėjų, kuriems pažymėjimai išduoti Rusijoje ir kurie vykdo veiklą Sąjungoje, saugos rodiklius ir, be kita ko, pagal Reglamentą (ES) Nr. 965/2012 vykdė prioritetinius kai kurių Rusijos oro vežėjų orlaivių patikrinimus perone;
- (77) 2019 m. spalio 25 d. Komisijos, EASA ir vienos valstybės narės atstovai susitiko su Rusijos federalinės oro transporto agentūros (toliau – FATA) atstovais, kad peržiūrėtų oro vežėjų, kuriems pažymėjimai išduoti Rusijoje, saugos rodiklius, remdamiesi nuo 2019 m. kovo 19 d. iki 2019 m. spalio 4 d. atliktų patikrinimų perone ataskaitomis, ir nustatytų atvejus, kuriais FATA turėtų stiprinti priežiūros veiklą;
- (78) peržiūrėjus oro vežėjų, kuriems pažymėjimai išduoti Rusijoje, patikrinimų perone pagal SAFA programą rezultatus jokių reikšmingų ar pasikartojančių saugos trūkumų nenustatyta. Per posėdį FATA informavo Komisiją apie priemones, kurių imtasi siekiant užtikrinti oro vežėjų, kuriems pažymėjimai išduoti Rusijoje, atitiktį ICAO nustatytiems anglų kalbos mokėjimo reikalavimams;
- (79) remdamasi šiuo metu turima informacija, įskaitant FATA per posėdį pateiktą informaciją, Komisija mano, kad šiuo etapu FATA turi saugos problemoms spręsti būtinų gebėjimų ir yra nusiteikusi tą daryti. Dėl tų priežasčių Komisija taip pat padarė išvadą, kad išklausti Rusijos aviacijos institucijų ar oro vežėjų, kuriems pažymėjimai išduoti Rusijoje, atstovų Skrydžių saugos komitete nebūtina;

(*) 2019 m. balandžio 15 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2019/618, kuriuo dėl oro vežėjų, kuriems draudžiama vykdyti veiklą Sąjungoje, sąrašo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 474/2006 (OL L 106, 2019 4 17, p. 1).

- (80) todėl remdamasi Reglamento (EB) Nr. 2111/2005 priede išdėstytais bendraisiais kriterijais Komisija mano, kad šiuo etapu nėra pagrindo iš dalies keisti oro vežėjų, kuriems taikomas draudimas vykdyti veiklą Sąjungoje, sąrašą ir į jį įrašyti Rusijos oro vežėjus;
- (81) valstybės narės turėtų toliau tikrinti, ar Rusijos oro vežėjai iš tiesų laikosi atitinkamų tarptautinių saugos standartų: vykdyti prioritetinius patikrinimus perone pagal Reglamentą (ES) Nr. 965/2012;
- (82) jei per tuos patikrinimus būtų nustatyta, kad dėl tarptautinių saugos standartų nesilaikymo kyla neišvengiama grėsmė saugai, Komisija gali atitinkamiems oro vežėjams, kuriems pažymėjimai išduoti Rusijoje, uždrausti vykdyti veiklą ir juos įrašyti į Reglamento (EB) Nr. 474/2006 A arba B priedą;
- (83) todėl Reglamentas (EB) Nr. 474/2006 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (84) šiame reglamente numatytos priemonės atitinka pagal Reglamentą (EB) Nr. 2111/2005 įsteigto Skrydžių saugos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 474/2006 iš dalies keičiamas taip:

- 1) A priedas pakeičiamas šio reglamento I priede išdėstytu tekstu;
- 2) B priedas pakeičiamas šio reglamento II priede išdėstytu tekstu.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2019 m. gruodžio 9 d.

Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu
Adina VĂLEAN
Komisijos narė

I PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 474/2006 A priedas pakeičiamas taip:

„A PRIEDAS

ORO VEŽĖJŲ, KURIEMS DRAUDŽIAMA VYKDYTI VEIKLĄ SAJUNGOJE, SĄRAŠAS SU IŠIMTIMIS ⁽¹⁾

Oro vežėjo pažymėjime (OVP) nurodytas juridinio asmens pavadinimas (ir pavadinimas, kuriuo vykdoma komercinė veikla, jeigu skiriasi)	OVP numeris arba licencijos vykdyti oro susisiekimą numeris	Triraidis oro vežėjo ICAO paskyrimo kodas	Oro vežėjo valstybė
AVIOR AIRLINES	ROI-RNR-011	ROI	Venesuela
BLUE WING AIRLINES	SRBWA-01/2002	BWI	Surinamas
IRAN ASEMAN AIRLINES	FS-102	IRC	Irano Islamo Respublika
IRAQI AIRWAYS	001	IAW	Irakas
MED-VIEW AIRLINE	MVA/AOC/10-12/05	MEV	Nigerija
AIR ZIMBABWE (PVT) LTD	177/04	AZW	Zimbabvė
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Afganistano institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			Afganistano Islamo Respublika
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Afganistano Islamo Respublika
KAM AIR	AOC 001	KMF	Afganistano Islamo Respublika
Visi oro vežėjai, išskyrus oro vežėjus „TAAG Angola Airlines“ ir „Heli Malongo“, kuriems pažymėjimus išdavė Angolos institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			Angolos Respublika
AEROJET	AO-008/11-07/17 TEJ	TEJ	Angolos Respublika
GUICANGO	AO-009/11-06/17 YYY	Nežinomas	Angolos Respublika
AIR JET	AO-006/11-08/18 MBC	MBC	Angolos Respublika
BESTFLYA AIRCRAFT MANAGEMENT	AO-015/15-06/17YYY	Nežinomas	Angolos Respublika
HELIANG	AO 007/11-08/18 YYY	Nežinomas	Angolos Respublika
SJL	AO-014/13-08/18YYY	Nežinomas	Angolos Respublika
SONAIR	AO-002/11-08/17 SOR	SOR	Angolos Respublika

(¹) A priede išvardytiems oro vežėjams gali būti leidžiama naudotis skrydžių teisėmis nuomojant oro vežėjo, kuriam draudimas vykdyti veiklą netaikomas, orlaivį su įgula, jeigu jie laikosi reikiamų saugos standartų.

Oro vežėjo pažymėjime (OVP) nurodytas juridinio asmens pavadinimas (ir pavadinimas, kuriuo vykdoma komercinė veikla, jeigu skiriasi)	OVP numeris arba licencijos vykdyti oro susisiekimą numeris	Triraidis oro vežėjo ICAO paskyrimo kodas	Oro vežėjo valstybė
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Kongo Respublikos institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			Kongo Respublika
AERO SERVICE	RAC06-002	RSR	Kongo Respublika
CANADIAN AIRWAYS CONGO	RAC06-012	Nežinomas	Kongo Respublika
EMERAUDE	RAC06-008	Nežinomas	Kongo Respublika
EQUAFLIGHT SERVICES	RAC06-003	EKA	Kongo Respublika
EQUAJET	RAC06-007	EKJ	Kongo Respublika
EQUATORIAL CONGO AIRLINES S. A.	RAC06-014	Nežinomas	Kongo Respublika
MISTRAL AVIATION	RAC06-011	Nežinomas	Kongo Respublika
TRANS AIR CONGO	RAC06-001	TSG	Kongo Respublika
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Kongo Demokratinės Respublikos (KDR) institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
AIR FAST CONGO	409/CAB/MIN/TVC/0112/2011	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
AIR KASAI	409/CAB/MIN/TVC/0053/2012	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
AIR KATANGA	409/CAB/MIN/TVC/0056/2012	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
AIR TROPIQUES	409/CAB/MIN/TVC/00625/2011	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
BLUE AIRLINES	106/CAB/MIN/TVC/2012	BUL	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
BLUE SKY	409/CAB/MIN/TVC/0028/2012	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
BUSY BEE CONGO	409/CAB/MIN/TVC/0064/2010	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	409/CAB/MIN/TVC/0050/2012	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
CONGO AIRWAYS	019/CAB/MIN/TVC/2015	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
DAKOTA SPRL	409/CAB/MIN/TVC/071/2011	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
DOREN AIR CONGO	102/CAB/MIN/TVC/2012	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)

Oro vežėjo pažymėjime (OVP) nurodytas juridinio asmens pavadinimas (ir pavadinimas, kuriuo vykdoma komercinė veikla, jeigu skiriasi)	OVP numeris arba licencijos vykdyti oro susisiekimą numeris	Triraidis oro vežėjo ICAO paskyrimo kodas	Oro vežėjo valstybė
GOMAIR	409/CAB/MIN/TVC/011/2010	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
KIN AVIA	409/CAB/MIN/TVC/0059/2010	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
KORONGO AIRLINES	409/CAB/MIN/TVC/001/2011	KGO	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
MALU AVIATION	098/CAB/MIN/TVC/2012	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
MANGO AIRLINES	409/CAB/MIN/TVC/009/2011	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
SERVE AIR	004/CAB/MIN/TVC/2015	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
SERVICES AIR	103/CAB/MIN/TVC/2012	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
SWALA AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/0084/2010	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
TRANSAIR CARGO SERVICES	409/CAB/MIN/TVC/073/2011	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
WILL AIRLIFT	409/CAB/MIN/TVC/0247/2011	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Džibučio institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			Džibutis
DAALLO AIRLINES	Nežinomas	DAO	Džibutis
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Pusiaujo Gvinėjos institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			Pusiaujo Gvinėja
CEIBA INTERCONTINENTAL	2011/0001/MTTCT/DGAC/SOPS	CEL	Pusiaujo Gvinėja
Cronos AIRLINES	2011/0004/MTTCT/DGAC/SOPS	Nežinomas	Pusiaujo Gvinėja
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Eritrėjos institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			Eritrėja
ERITREAN AIRLINES	OVP Nr. 004	ERT	Eritrėja
NASAIR ERITREA	OVP Nr. 005	NAS	Eritrėja

Oro vežėjo pažymėjime (OVP) nurodytas juridinio asmens pavadinimas (ir pavadinimas, kuriuo vykdoma komercinė veikla, jeigu skiriasi)	OVP numeris arba licencijos vykdyti oro susisiekimą numeris	Triraidis oro vežėjo ICAO paskyrimo kodas	Oro vežėjo valstybė
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Kirgizijos Respublikos valdžios institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			Kirgizijos Respublika
AIR BISHKEK (buvęs EASTOK AVIA)	15	EAA	Kirgizijos Respublika
AIR MANAS	17	MBB	Kirgizijos Respublika
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kirgizijos Respublika
CENTRAL ASIAN AVIATION SERVICES (CAAS)	13	CBK	Kirgizijos Respublika
HELI SKY	47	HAC	Kirgizijos Respublika
AIR KYRGYZSTAN	03	LYN	Kirgizijos Respublika
MANAS AIRWAYS	42	BAM	Kirgizijos Respublika
S GROUP INTERNATIONAL (buvęs S GROUP AVIATION)	45	IND	Kirgizijos Respublika
SKY BISHKEK	43	BIS	Kirgizijos Respublika
SKY KG AIRLINES	41	KGK	Kirgizijos Respublika
SKY WAY AIR	39	SAB	Kirgizijos Respublika
TEZ JET	46	TEZ	Kirgizijos Respublika
VALOR AIR	07	VAC	Kirgizijos Respublika
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Liberijos institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą.			Liberija
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Libijos institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			Libija
AFRIQIYAH AIRWAYS	007/01	AAW	Libija
AIR LIBYA	004/01	TLR	Libija
BURQA AIR	002/01	BRQ	Libija
GHADAMES AIR TRANSPORT	012/05	GHT	Libija
GLOBAL AVIATION AND SERVICES	008/05	GAK	Libija
LIBYAN AIRLINES	001/01	LAA	Libija
PETRO AIR	025/08	PEO	Libija

Oro vežėjo pažymėjime (OVP) nurodytas juridinio asmens pavadinimas (ir pavadinimas, kuriuo vykdoma komercinė veikla, jeigu skiriasi)	OVP numeris arba licencijos vykdyti oro susisiekimą numeris	Triraidis oro vežėjo ICAO paskyrimo kodas	Oro vežėjo valstybė
Visi oro vežėjai, išskyrus oro vežėjus „Air Moldova“, „Fly One“ ir „Aerotranscargo“, kuriems pažymėjimus išdavė Moldovos institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			Moldovos Respublika
Î.M. „VALAN ICC“ SRL	MD009	VLN	Moldovos Respublika
CA „AIM AIR“ SRL	MD015	AAM	Moldovos Respublika
CA „AIR STORK“ SRL	MD018	MSB	Moldovos Respublika
Î M „MEGAVIATION“ SRL	MD019	ARM	Moldovos Respublika
CA „PECOTOX-AIR“ SRL	MD020	PXA	Moldovos Respublika
CA „TERRA AVIA“ SRL	MD022	TVR	Moldovos Respublika
CA „FLY PRO“ SRL	MD023	PVV	Moldovos Respublika
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Nepalo institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			Nepalo Respublika
AIR DYNASTY HELI. S.	035/2001	Nežinomas	Nepalo Respublika
AIR KASTHAMANDAP	051/2009	Nežinomas	Nepalo Respublika
BUDDHA AIR	014/1996	BHA	Nepalo Respublika
FISHTAIL AIR	017/2001	Nežinomas	Nepalo Respublika
GOMA AIR	064/2010	Nežinomas	Nepalo Respublika
HIMALAYA AIRLINES	084/2015	HIM	Nepalo Respublika
MAKALU AIR	057A/2009	Nežinomas	Nepalo Respublika
MANANG AIR PVT LTD	082/2014	Nežinomas	Nepalo Respublika
MOUNTAIN HELICOPTERS	055/2009	Nežinomas	Nepalo Respublika
MUKTINATH AIRLINES	081/2013	Nežinomas	Nepalo Respublika
NEPAL AIRLINES CORPORATION	003/2000	RNA	Nepalo Respublika

Oro vežėjo pažymėjime (OVP) nurodytas juridinio asmens pavadinimas (ir pavadinimas, kuriuo vykdoma komercinė veikla, jeigu skiriasi)	OVP numeris arba licencijos vykdyti oro susisiekimą numeris	Triraidis oro vežėjo ICAO paskyrimo kodas	Oro vežėjo valstybė
SAURYA AIRLINES	083/2014	Nežinomas	Nepalo Respublika
SHREE AIRLINES	030/2002	SHA	Nepalo Respublika
SIMRIK AIR	034/2000	Nežinomas	Nepalo Respublika
SIMRIK AIRLINES	052/2009	RMK	Nepalo Respublika
SITA AIR	033/2000	Nežinomas	Nepalo Respublika
TARA AIR	053/2009	Nežinomas	Nepalo Respublika
YETI AIRLINES DOMESTIC	037/2004	NYT	Nepalo Respublika
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė San Tomės ir Prinsipės institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			San Tomė ir Prinsipė
AFRICA'S CONNECTION	10/AOC/2008	ACH	San Tomė ir Prinsipė
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	San Tomė ir Prinsipė
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Siera Leonės valdžios institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			Siera Leonė
AIR RUM, LTD	Nežinomas	RUM	Siera Leonė
DESTINY AIR SERVICES, LTD	Nežinomas	DTY	Siera Leonė
HEAVYLIFT CARGO	Nežinomas	Nežinomas	Siera Leonė
ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD	Nežinomas	ORJ	Siera Leonė
PARAMOUNT AIRLINES, LTD	Nežinomas	PRR	Siera Leonė
SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES LTD	Nežinomas	SVT	Siera Leonė
TEEBAH AIRWAYS	Nežinomas	Nežinomas	Siera Leonė
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Sudano institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			Sudano Respublika
ALFA AIRLINES SD	54	AAJ	Sudano Respublika
BADR AIRLINES	35	BDR	Sudano Respublika
BLUE BIRD AVIATION	11	BLB	Sudano Respublika

Oro vežėjo pažymėjime (OVP) nurodytas juridinio asmens pavadinimas (ir pavadinimas, kuriuo vykdoma komercinė veikla, jeigu skiriasi)	OVP numeris arba licencijos vykdyti oro susisiekimą numeris	Triraidis oro vežėjo ICAO paskyrimo kodas	Oro vežėjo valstybė
ELDINDER AVIATION	8	DND	Sudano Respublika
GREEN FLAG AVIATION	17	Nežinomas	Sudano Respublika
HELEJETIC AIR	57	HJT	Sudano Respublika
KATA AIR TRANSPORT	9	KTV	Sudano Respublika
KUSH AVIATION CO.	60	KUH	Sudano Respublika
NOVA AIRWAYS	46	NOV	Sudano Respublika
SUDAN AIRWAYS CO.	1	SUD	Sudano Respublika
SUN AIR	51	SNR	Sudano Respublika
TARCO AIR	56	TRQ	Sudano Respublika“

II PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 474/2006 B priedas pakeičiamas taip:

„B PRIEDAS

ORO VEŽĖJŲ, KURIŲ VEIKLAI SĄJUNGOJE TAIKOMI APRIBOJIMAI, SĄRAŠAS ⁽¹⁾

Oro vežėjo pažymėjime (OVP) nurodytas juridinio asmens pavadinimas (ir pavadinimas, kuriuo vykdoma komercinė veikla, jeigu skiriasi)	OVP numeris	Triraidis oro vežėjo ICAO paskyrimo kodas	Oro vežėjo valstybė	Orlaivių, kuriems taikomi apribojimai, tipas	Registracijos ženklas (-ai) ir, jei žinomas (-i), orlaivio, kuriam taikomi apribojimai, serijos numeris (-iai)	Registracijos valstybė
AIR SERVICE COMORES	06-819/TA-15/DGACM	KMD	Komorai	Visi orlaiviai, išskyrus LET 410 UVP.	Visi orlaiviai, išskyrus D6-CAM (851336).	Komorai
IRAN AIR	FS100	IRA	Irano Islamo Respublika	Visi „Fokker F100“ ir „Boeing B747“ tipų orlaiviai	„Fokker F100“ tipo orlaiviai, kaip nurodyta OVP; „Boeing B747“ tipo orlaiviai, kaip nurodyta OVP.	Irano Islamo Respublika
AIR KORYO	GAC-AOC/KOR-01	KOR	Korėjos Liaudies Demokratinė Respublika	Visi orlaiviai, išskyrus du „TU-204“ tipo orlaivius.	Visi orlaiviai, išskyrus P-632, P-633.	Korėjos Liaudies Demokratinė Respublika

⁽¹⁾ B priede išvardytiems oro vežėjams gali būti leidžiama naudotis skrydžių teisėmis nuomojant oro vežėjo, kuriam draudimas vykdyti veiklą netaikomas, orlaivį su įgula, jeigu jie laikosi reikiamų saugos standartų.